

# PALABRAS POR AQUÍ, POR ALLÁ

## ¡HAY OPORTUNIDADES PARA FOMENTAR EL VOCABULARIO EN TODAS PARTES!

Estas tarjetas de palabras, cada una enfocada en un lugar diferente, están diseñadas para que las utilice con su niño en entornos y situaciones cotidianas y desarrolle la curiosidad natural de su niño.

Utilícelas en casa, afuera y ¡en cualquier lugar!  
¡Haga que aprender nuevas palabras sea una aventura!



### CÓMO USAR LAS TARJETAS:

Manténgalas disponibles durante todo el día. Dondequiera que estén (por ejemplo: la cocina, el parque o en el jardín), use la tarjeta que corresponda y conversen sobre lo que vean y hagan. Túrnense para completar los espacios en blanco del cuento y hacer las actividades. Esto los ayudará a poner las palabras en el contexto adecuado y así aprender su significado.



## Actividades para la familia:



- \* Utilice las tarjetas para empezar conversaciones. ¡Una palabra lleva a otra naturalmente! Por ejemplo, si miran la tarjeta "En el parque", conversen sobre otras cosas que ven en el parque o pregúntele a su niño qué cosas le gusta hacer en el parque.
- \* Haga preguntas que ayuden a su niño a desarrollar sus destrezas de conversación. Una pregunta en la que la respuesta es "sí" o "no" puede terminar su conversación. Trate de hacer preguntas que lleven a más preguntas y respuestas, como: "¿Qué te gusta más hacer los días nevados?".
- \* Mientras se divierten con las tarjetas, exploren juntos conceptos de matemáticas y ciencias. Puede decir: "Los binoculares de Grover tienen dos lentes. Pensemos en algo más que vienen en pares"; o pregunte: "¿Qué crees que necesita una cosecha para crecer?".
- \* ¡Pongan las palabras en acción! Escoja una palabra del vocabulario diferente cada ciertos días. Úsela dentro del contexto y anime a su niño a usarla también.



# gaze contemplar



To gaze is to look closely  
or to stare at something.

Contemplar es mirar  
atentamente u observar algo.



**Up in the Sky** Say your own words to go in each blank.

Grover **gazed** through his binoculars and saw \_\_\_\_\_  
(number)  
\_\_\_\_\_ shining stars. "I'm going to count them all," Grover  
(color)  
said. "This is a job for Super Grover!"

**En el cielo** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

Grover **contempló** con sus binoculares y vio \_\_\_\_\_  
(número)  
\_\_\_\_\_ brillantes. "Voy a contarlas todas", dijo Grover.  
(color)  
"¡Este es un trabajo para Súper Grover!"



Which of these objects might you use to **gaze** at things?

¿Cuál de estos objetos usarías para **contemplar** cosas?

binoculars **binoculares**



helicopter **helicóptero**



eagle **águila**



rocket **cohete**



# raindrops gotas de lluvia



Raindrops are water that falls in drops from clouds.

Las gotas de lluvia son el agua que cae de las nubes.

**Rainy Day** Say your own words to go in each blank.

Elmo avoids the **raindrops** under a(n) \_\_\_\_\_ umbrella. But Elmo's  
(color)  
friend Oscar the Grouch loves the rain! He likes to \_\_\_\_\_  
(action word)  
and \_\_\_\_\_ in mud puddles. What a big, beautiful mess!  
(action word)

**Un día lluvioso** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

Elmo se protege de las **gotas de lluvia** debajo de una sombrilla  
\_\_\_\_\_, pero a Oscar el Gruñón, el amigo de Elmo, ¡le encanta la  
(color)  
lluvia! A Oscar le gusta \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ en los charcos  
(palabra de acción) (palabra de acción)  
de lodo. ¡Qué desastre tan espléndido!



Look at the pictures below.  
Which things keep you dry  
when **raindrops** are falling?  
How else might you stay dry?

Mira las imágenes aquí debajo.  
¿Cuáles cosas te mantienen seco  
cuando caen **las gotas de lluvia**?  
¿De qué otras maneras puedes  
mantenerte seco?

**puddle charco**



**umbrella sombrilla**



**galoshes botas de lluvia**



**raincoat impermeable**



# soil tierra



Soil is dirt in which plants and flowers grow.

La tierra es donde las plantas y las flores pueden crecer.

**In the Garden** Say your own words to go in each blank.

Ernie plants seeds in the **soil**. He grows pretty \_\_\_\_\_ flowers,  
(color)  
crunchy \_\_\_\_\_, and juicy \_\_\_\_\_.  
(tipo de vegetal) (tipo de fruta)

Then he invites all his Sesame Street friends over for a farm dinner!

**En el jardín** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

Ernie siembra semillas en la **tierra** y crecen hermosas flores \_\_\_\_\_,  
(color)  
\_\_\_\_\_ crujientes y \_\_\_\_\_ jugosas.  
(tipo de vegetal) (tipo de fruta)

¡Luego invita a todos sus amigos de Sesame Street a una cena granjera!



Pretend to dig a little hole in a garden with a shovel. Then pretend you're a seed in **soil**! Curl up tight like a seed and grow. Stretch out your roots (feet). Open up your blossoms (arms).

Imagina que haces un pequeño hoyo en un jardín con una pala. Luego, ¡imagina que eres una semilla en la **tierra**! Acurrúcate como una semilla y crece. Estira tus raíces (pies) y abre tus flores (brazos).

shovel pala



seeds semillas



blossom flor



roots raíz





# recipe receta

A recipe is the directions you follow to make a meal or snack.

Una receta es donde están las instrucciones que debes seguir para preparar una comida o una merienda.



**In the Kitchen** Say your own words to go in each blank.

Cookie Monster made up his own **recipe** for cookies. He mixed

\_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ in a bowl. He poured in \_\_\_\_\_.

(favorite foods)

(favorite foods)

(type of liquid)

He rolled out the dough and cut it into \_\_\_\_\_.

(shapes)

cookies for \_\_\_\_\_ minutes. Mmm! Dee-licious!

(number)

**En la cocina** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

Cookie Monster inventó su propia **receta** para hacer galletas. Él mezcló

\_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ en un tazón, vertió \_\_\_\_\_, enrolló

(alimento favorito)

(alimento favorito)

(tipo de líquido)

la masa y la cortó en forma de \_\_\_\_\_.

(forma)

\_\_\_\_\_ minutos. ¡Mmm! ¡Delicioso!

(número)



Point to the thing that would probably NOT be mentioned in a **recipe**.

Señala la cosa que probablemente NO se mencionaría en una **receta**.

**blender** licuadora



**pillow** almohada



**rolling pin** rodillo



**measuring cup** vaso de medir



# crop cosecha



A crop is a plant that farmers grow, such as wheat, corn, or apples.

Una cosecha es el grupo de alimentos que recogen los granjeros, como el trigo, el maíz o las manzanas.

## On the Farm

Say your own words to go in each blank.

Old MacGrover drove his tractor around the farm. He passed some \_\_\_\_\_ crops. " \_\_\_\_\_, " went Old MacGrover's tractor. "*(kind of fruit)* Uh-oh!" said Old MacGrover. "*(funny noise)* My tractor must be broken!"

## En la granja

Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

El Viejo MacGrover manejó su tractor por la granja. Él pasó por algunas cosechas de \_\_\_\_\_. "*(tipo de fruta)* \_\_\_\_\_", hizo el tractor del Viejo MacGrover. "*(sonido gracioso)* ¡Oh, no!", dijo el Viejo MacGrover. "¡Mi tractor debe estar dañado!".



Point to the tractor and then pretend to drive one. Point to the scarecrow and then stand still like one. Point to the wheat and apricots, and then find something in your kitchen that is grown in a **crop**.

Señala el tractor y luego imagina que manejas uno. Señala el espantapájaros y luego párate como uno. Señala el trigo y los albaricoques y luego busca algo en la cocina que venga de una **cosecha**.

tractor tractor



scarecrow espantapájaros



wheat trigo



apricots albaricoques



# uniform uniforme

A uniform is a special kind of clothing used to do a certain job.

Un uniforme es un tipo de ropa especial utilizada para un trabajo específico.



**In the Firehouse** Say your own words to go in each blank.

Firefighter Elmo needs to put on his **uniform**! But where are his boots and helmet? His boots are under the \_\_\_\_\_ and his helmet is on top of the \_\_\_\_\_.  
*(piece of furniture)*  
*(piece of furniture)* All ready! He whistles for the fire station \_\_\_\_\_.  
*(animal)*

**En la estación de bomberos** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

¡Elmo el Bombero tiene que ponerse su **uniforme**! Pero, ¿dónde están sus botas y su casco? Sus botas están debajo \_\_\_\_\_ y su casco está sobre \_\_\_\_\_.  
*(mueble)*  
*(mueble)* ¡Listo! Él silba para que venga \_\_\_\_\_ de la estación de bomberos.  
*(animal)*



Firefighters need **uniforms** and many other things to do their jobs. Which of these items is NOT very useful to a firefighter?

Los bomberos necesitan **uniformes** y muchas otras cosas para hacer su trabajo. ¿Cuál de estas cosas NO es muy útil para el trabajo de un bombero?

**fire hydrant** hidrante



**spoon** cuchara



**fire helmet** casco de bombero



**hose** manguera





# snowflake copo de nieve



A snowflake is a crystal of snow.

Un copo de nieve es un cristal de nieve.



**Snow Day** Say your own words to go in each blank.

**Snowflakes** fell everywhere! Abby followed a trail of footprints in the snow and found her friend \_\_\_\_\_. Together, they made a snowman. They used a(n) \_\_\_\_\_ for the snowman's \_\_\_\_\_ and twigs for his arms.

*(your name)*

*(food)*

*(part of face)*

**Día nevado** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

¡Cayeron **copos de nieve** por todas partes! Abby siguió unas huellas en la nieve y encontró a \_\_\_\_\_. Juntos hicieron un muñeco de nieve. Usaron \_\_\_\_\_ para \_\_\_\_\_ del muñeco de nieve y ramitas para sus brazos.

*(tu nombre)*

*(alimento)*

*(parte de la cara)*



What if **snowflakes** fell all around your home? Use the four pictures below to tell a story about a fun snow day.

¿Qué pasaría si cayeran **copos de nieve** alrededor de tu casa? Usa las cuatro imágenes abajo para relatar un cuento sobre un día de nieve divertido.

**hot cocoa** chocolate caliente



**snowball** bola de nieve



**snowman** muñeco de nieve



**mittens** mitones





# construct **construir**



Construct means to build something.

**Construir significa edificar algo.**

## **On the Construction Site** Say your own words to go in each blank.

What is Zoe **constructing**? Well, it's got \_\_\_\_\_ sides and \_\_\_\_\_ windows. Zoe measured carefully, painted it \_\_\_\_\_, and now it's just the right size for a(n) \_\_\_\_\_.

(number) (number) (color) (animal)

## **En la obra de construcción** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

¿Qué está **construyendo** Zoe? Bueno, tiene \_\_\_\_\_ lados y \_\_\_\_\_ ventanas. Zoe midió con cuidado, lo pintó de \_\_\_\_\_ y ahora es del tamaño perfecto para \_\_\_\_\_.

(número) (número) (color) (animal)



Pretend you're **constructing** something. First, stay safe and put on your hard hat! Measure with the ruler; bang with the hammer; twist and turn the screwdriver.

Imagina que **construyes** algo. Primero, ¡ponte tu casco para protegerte! Mide con la regla; golpea con el martillo; retuerce y gira con el destornillador.

**hammer** martillo



**screwdriver** destornillador



**measuring tape** cinta métrica



**hard hat** casco



# path camino

PELOTA  
BALL PELOTA  
BALL PELOTA BALL  
BALL PELOTA  
BALL PELOTA  
BALL PELOTA BALL  
BALL PELOTA BALL  
BALL PELOTA  
PELOTA

A path is a trail or walkway.

Un camino es un sendero o una vereda.



**A Walk in the Park** Say your own words to go in each blank.

Rosita was walking on a **path** through the park. She saw someone walking a pet \_\_\_\_\_ on a leash. The pet \_\_\_\_\_ and “\_\_\_\_\_.” Splash! It jumped into a fountain and then shook itself all over Rosita.

*(kind of animal)* *(action word)*  
*(animal noise)*

**Un paseo por el parque** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

Rosita caminaba por un **camino** del parque y vio a alguien que caminaba con su \_\_\_\_\_ mascota en una correa. La mascota \_\_\_\_\_ y hacía: “\_\_\_\_\_”. ¡Plash! Saltó dentro de una fuente y luego se sacudió sobre Rosita.

*(tipo de animal)* *(palabra de acción)* *(sonido de animal)*



Pose like a statue. What are you a statue of? Imagine the sights and sounds around you: children playing, a dog pulling on its leash along a **path**, water running over the pebbles at the fountain's bottom.

Haz una pose como una estatua. ¿Qué tipo de estatua eres? Imagina que ves y escuchas niños que juegan, un perro que tira de su correa por el **camino**, el agua que corre por las piedritas en el fondo de la fuente.

statue estatua



bench banco



leash correa



pebbles piedritas



# transportation **transportación**

Transportation gets you from one place to another. Cars, boats, trains, bikes, or even your own feet are forms of transportation.

La **transportación** te lleva de un lugar a otro. Los **carros**, **botes**, **trenes**, las **bicicletas** o hasta tus **propios pies** son formas de **transportación**.



## **On the Road** Say your own words to go in each blank.

Oscar was driving in his sloppy jalopy. He passed Elmo riding a \_\_\_\_\_  
(*type of transportation*) He passed some monsters on a \_\_\_\_\_  
(*type of transportation*)  
Even more monsters were crowded onto a \_\_\_\_\_ "A  
(*type of transportation*)  
monster traffic jam," Oscar said. "Now that's what I call a rotten day!"

## **En la carretera** Completa los espacios en blanco con las palabras que quieras.

Oscar conducía su cacharro descuidado. Pasó a Elmo que iba en su  
\_\_\_\_\_ y unos monstruos en \_\_\_\_\_ ; y aun más  
(*tipo de transportación*) (*tipo de transportación*)  
monstruos amontonados en \_\_\_\_\_ "Un tráfico monstruoso",  
(*tipo de transportación*)  
dijo Oscar. "¡Esto es lo que yo llamo un mal día!"



Which picture shows a form of **transportation**? Point to it and pretend you're going for a ride. Touch the picture that tells you to stop. Which picture tells you it's okay to zoom off again?

¿Cuál imagen muestra una forma de **transportación**? Señálala e imagina que vas de paseo. Toca la imagen que dice que hay que detenerse. ¿Cuál imagen te dice que puedes continuar?

scooter patineta



helmet casco



sign señal



traffic light semáforo

